

**NIEDERSCHRIFT**

über die Sitzung des Ausländerbeirates

**am Mittwoch, 16.06.2004,**

im Ratssaal

Die Mitglieder:

**anwesend:**

Ay, Habib	bis 16.56 Uhr
Ceylan, Tecer	
Duymaz, H. Hüseyin	
Karabal, Cihan	
Merdivan, Aytekin	
Ünlütürk, Bahtiyar	
Uslucuk, Yüksel	ab 16.13 Uhr
Yigit, Ramazan	

**es fehlen:**

Akbaba, Ahmet  
Alp, Fatih  
Göcmen, Coskun  
Göcmen, Mustafa  
Iri, Türkan  
Metin, Mehmet  
Mutlu, Hasan  
Ölcek, Hasan  
Palatty, Jose  
Satay, Canip  
Yaylaci, Bilal

**von der Verwaltung nehmen teil:**

Herr Hommel	Beigeordneter/Kämmerer
Herr Andres	St.A. 50
Frau Spickermann	St.A. 50

**als Gäste nehmen teil:**

Frau Kaynar  
Herr Lücke  
Frau Wölke  
Herr Wolters

Polizei Gladbeck  
WAZ  
RN

Der stellv.Vorsitzende eröffnet um 16:00 Uhr die Sitzung. Er begrüßt die Anwesenden.

**1 Genehmigung der Tagesordnung**

---

Da Herr Hommel aus terminlichen Gründen der Sitzung des Ausländerbeirates nicht bis zum Ende beiwohnen kann, wird der TOP 4 Umgestaltung des Ausländerbeirates in Absprache mit Herrn Lücke, vorgezogen. Die geänderte Tagesordnung wird einstimmig genehmigt.

**2. Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ausländerbeirates**

---

Gegen die Fassung der Niederschrift werden keine Einwendungen erhoben.

**3. Umgestaltung des Ausländerbeirates - Beschluss des Rates vom 27.05.2004 - Vorlagen-Nr. 04/0250 -**

---

Herr Hommel erläutert die Notwendigkeit der erneuten Behandlung des genannten Sachverhaltes.

Wie bereits aus der Vorlage ersichtlich, ist für die notwendige Genehmigung durch das Innenministerium eine einvernehmliche Beschlusslage zwischen Rat und Ausländerbeirat erforderlich.

Nach intensiver Debatte darüber, wie die Situation aussehen würde, wenn keine Übereinstimmung zu erzielen ist, wird darüber abgestimmt, ob der Ausländerbeirat dem Ratsbeschluss vom 27.05.2004 zustimmen kann oder nicht.

**Beschluss:**

Der Ausländerbeirat stimmt dem Beschluss des Rates vom 27.05.2004 zu.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja	4
Nein	2
Enthaltungen	1

**4. Häusliche Gewalt**  
**- Vorlagen-Nr. 04/0251 -**

---

Der Leiter der Gladbecker Polizeidienststelle, Herr Lücke, erklärt anhand einer ausführlichen Power- Point-Präsentation die rechtliche Sachlage bei häuslicher Gewalt.

In der sich anschließenden lebhaften Diskussion beantwortet Herr Lücke Fragen der Beiratsmitglieder. Er weist darauf hin, dass er die Problematik, wie vorgesehen, in Verbindung mit dem Ausländerbeirat und der Frauenberatungsstelle in einer Veranstaltung im Herbst einem größeren Bereich der Migranten vorstellen will.

Die Power-Point-Präsentation ist als **Anlage 1 zu TOP 4** der Niederschrift beigefügt.

Der Ausländerbeirat nimmt den Bericht des Leiters der Gladbecker Polizeidienststelle, Herrn Lücke, zur Kenntnis.

**5. Mitteilungen des Beiratsvorsitzenden**

---

Es werden keine Mitteilungen gegeben.

**6. Mitteilungen der Verwaltung**

---

Es werden keine Mitteilungen gegeben.

Ende der Sitzung:

17:15 Uhr

---

Karabal  
Stellv. Vorsitzender

---

Beiratsmitglied

---

Spickermann  
Schriftführerin